

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ

Árny. 25.- 1/1

Köszöntő havilap

IV. évfolyam, 1994. október

Városiasodunk!



 Akinek a
keze alatt
feltámad az
élet..

(7. oldal)

 STOP Váro-
siasodunk!

(2. oldal)

 Telefonfej-
lesztés:
olcsóbban...

(3. oldal)

 Idősekről
és gyere-
kekről

(12. oldal)

 Négy nap
Münsin-
genbenben

(8-9. oldal)

 Sport,
kereszt-
rejtvény,
háztartás

 Hit-élet-
gyülekezet

(5. oldal)



Minden bizonnyal már tapasztalatokat is szereztek a közlekedés rendjének változásáról a 47-es számú főközlekedési út mezőberényi szakaszán közlekedők. Átadásra került a kerékpárút, valamint üzembe helyezték a 46-os és a 47-es számú főközlekedési útvonal kereszteződésében a jelzőlámpa rendszert. A biztonságos közlekedés érdekében néhány fontos szabályra szeretném felhívni a figyelmüket.

Ahol kiépített kerékpárút van, ott a kerékpárral közlekedőknek kötelező a kerékpárúton haladni. A segédmotor kerékpárral közlekedők is igénybe vehetik a kerékpárutat, ha sebességük nem haladja meg a 20

km/órát. Amennyiben gyorsabban kívánnak haladni, úgy a főútvonalon kell, hogy közlekedjenek. Nagyon fontos tudni, hogy a kerékpárútról a vele azonos irányba haladó főútvonalra **balra kanyarodni TILOS!** Tehát, ha a Mezőberény Kossuth tér irányából Köröstarcsa irányába haladunk, akkor nem kanyarodhatunk be a kerékpárútról a Gyomai útra, a Kinizsi útra és a Malom utcába. Ezeken a helyeken a kerékpárról le kell szállni és a főútvonalon át kell tolni a kerékpárt.

Rendkívül veszélyes az is, ha a kerékpárútról rákanyarodunk a kijelölt gyalogátkelőhelyre, hiszen a gépjárművezetők nem számítanak a kerékpárútról hirtelen elébük kanyarodó kerékpárosra. Ilyen veszélyes hely pl. a Polgármesteri Hivatal mögött a Békési úton lévő gyalogátkelőhely, valamint az OTP és a Kastély-iskola közötti gyalogátkelőhely.

Problémaként vetődik fel, hogy hogyan jussunk át a Petőfi úti kerékpárútról a 47-es számú kerékpárútra, illetve

onnan vissza. Tekintettel arra, hogy az Áruház mellett a Petőfi úti kerékpárút megszűnik, ezért ott a kerékpárról le kell szállni és azt a kijelölt gyalogátkelőhelyen át kell tolni. Ezek a leglényegesebb szabályok, de természetesen ettől jóval több kérdés is felvetődik a rendszeresen kerékpárral közlekedőkben. Ezért a kerékpárút átadását követően a rendőrök a helyszínen információkkal és figyelmeztetéssel segítik a megváltozott körülményekhez való minél gyorsabb alkalmazkodást.

Összefoglalva tehát meg kell tanulnunk a kerékpárúton közlekedni és akkor egyértelműen biztonságosabb lesz Mezőberényben a kerékpáros közlekedés.

Üzembe helyezték Mezőberény legveszélyesebb útkereszteződésében a jelzőlámpa-rendszert, mely egyszerűbbé, biztonságosabbá teszi az eddig igen sok baleset helyszínéül szolgáló 46-os és 47-es számú főút kereszteződését. Tapasztalataink szerint azonban többen semmi-

be veszik a jelzőlámpa piros jelzését és azon szabálytalanul áthaladnak. Egyesek a gyalogátkelőhely hiánya miatt szabálytalanul -életüket veszélyeztetve- mennek át a 47-es számú főúton a Művelődési Központ és az Éjjelnappali ABC között. Nem gondolnak arra, hogy a Köröstarcsa irányából közlekedő -zöld jelzésen szabályosan áthaladó- gépjármű vezetője nem számíthat a keresztírányú gyalogos forgalomra, így igen nagy a baleset bekövetkezésének a lehetősége.

Tudatosítanunk kell önmagunkban és hozzátartozóinkban is, hogy a kerékpárút és a jelzőlámpa-rendszer magunk és gyermekeink biztonsága érdekében került kialakításra. A mi feladatunk, hogy az új körülményekhez minél gyorsabban alkalmazkodjunk és megtanuljuk a közlekedés új rendjét.

Kívánok balesetmentes közlekedést, ezáltal a berényi rendőröknek kevés munkát!

Kádas László

Felhívás!

A Mezőberényi Városszépítő és Városvédő Egyesület azzal a felhívással fordul Városunk Lakosságához, hogy tegyük szebbé, tisztábbá városunkat, ügyeljünk jobban környezetünkre.

Ezért kérünk minden városlakót, hogy lakóháza körülötti közterületen ne tároljon építőanyagot vagy bármilyen hulladékot. Gondozza a fűvet, fákat, lehetőség szerint virággal díszítse az út mentét.

Közterületeinken ne szemeteljünk, használjuk a kihe-lyezett szeméttárolókat!

Várjuk az Önök elképzeléseit, ötleteit Egyesületünk összejövetelein, melyet minden hónap első csütörtökjén 18 órától tartunk a Művelődési Központban

Szűcs Imre
az Egyesület elnökhelyettese

SZÁMVETÉS AZ ELMÚLT 4 ÉVRŐL címmel beszélgetés lesz Cservenák Pál Miklós polgármesterrel 1994. október 17-én (hétfőn) 17 órától a Kábel TV Városi csatornáján.

A műsorban lehetőség nyílik arra is, hogy az Önök kérdéseire válaszoljon városunk polgármestere. Kérdéseiket eljuttathatják írásban a Művelődési Központba 1994. október 15-éig. Vagy feltehetik szóban az adás ideje alatt a Művelődési Központban És a 352-417-es telefonon.

Kábel TV Szövetkezet

1994. szeptember 24-én a Városi Egészségügyi Központ és a Petőfi Sándor Művelődési Központ közösen egy ismeretterjesztő előadást szervezett. Ez volt a két intézmény első közös rendezvénye, melynek a Művelődési Központ adott otthont. Hosszas tervezést és gondos előkészületet igényelt ez a Nap.

Sok kérdés merült fel bennünk;

- Érdekl-e az embereket ez a témakör?

- Eljönnek-e az érintettek?

- Ha igen, hányan lesznek?

Tízen? Ötvenen? Százan?

- Milyen lesz az idő?

Ha jó lesz, az emberek inkább a kertbe mennek vagy kirándulni. Ha rossz, esőben senki sem szeret kimozdulni.

Minden kétségünk eloszlott amikor az előadás előtt gyülekezni kezdett a közönség. Jöttek. Ők, a BETEGEK.

Ki, ahogy tudott: bottal, tolókocsival.

Az előadások előtt Dr. Kovács József főorvos köszöntötte a 90 éves Bak Miska bácsit.

Szemben ülve a közönséggel, láttam a meghatódottságot, az őszinte tiszteletet az arcokon. Arra gondoltam, vajon hány orvost tisztelnek ma Magyarországon ennyire? Vajon mi, fiatalok tudunk-e valaha is a nyomába lépni, megteszünk-e mindent ezért?

Valentinyi Károlyné gyógyszerértároló bejelentése a szervezés alatt álló Mozgásszervi Rehabilitációs Alapítványról az egész este fő témája lett. A szünetekben záporoztak a kérdések.

Valóban lesz ilyen? Mikor indul?

Amit a gyógyszerésznő elmondott, tényleg meg lehet itt Mezőberényben valósítani?

Az előadások elején azt hiszem, a nézők döbbeneténél csak az enyém volt nagyobb. Korábban megbeszéltük az előadókkal, hogy ez egy ismeretterjesztő előadás, mégis úgy kezdtem magam érezni, mintha orvoskongresszusra lennék.

Féltem, hogy a szünetben mindenki elmegy. Akkor kész, vége! Minden elveszett. Soha többé nem szervezek semmit!

Nem mentek el. Maradtak. Maradtak az előadások végéig, annak ellenére, hogy valóban kicsit hosszúra terveztük a programot.

A második és a harmadik rész pergő és látványos volt. Figyeltem az arcokat, és az önbizalmam újra visszatért. Nem dolgoztunk hiába! Mert sokan és sokat dolgoztunk.

Mindenki örömmel és lelkesen végezte a feladatát, a szervezési feladatokról kezdve a vendéglátásig. Látszott a

vendégeken, hogy jól esik nekik a törődés.

A nagy érdeklődést látva, a fizioterápiás eszközöket kiállító cég október 10-től két hétre újra elhozza műszereit. Így még több beteg ki tudja majd próbálni.

Hogy milyen volt ez a délután számomra?

- Nagyon tanulságos!

Az emberek igénylik a tájékoztatást, örömmel fogadják a rendezvényeket.

A jövőben talán a formán kellene változtatni. Az előadások mellett kötetlen beszélgetések is kellenek.

Ez az első próbálkozás volt.

Köszönöm a megjelentek érdeklődését, és a CI BAHUNGARIA KFT támogatását.

Dr. Burján Katalin

Telefonfejlesztés: Olcsóbban, de egy évvel később!

Szeptember 22-én csütörtökön délután nehezen lehetett volna egy gombostűt megtalálni a Művelődési Központ nagytermében. A telefonra várók hosszú ideje készültek erre a találkozóra.

A polgármester meghívta városunkba a telefonfejlesztést elnyert HUNGAROTEL Rt. vezetőit, az amerikai Jacobson urat, és magyar megbízottját, Csányi Ferenc urat.

Mint ismeretes, 1993. tavaszán a Baráti Egylet kezdeményezte Mezőberényben a lakossági önrős telefonhálózat fejlesztését. A lakossági érdeklődés olyan nagy mértékű volt, hogy az Önkormányzat felhatalmazta a polgármestert, kezdjen tárgyalásokat a MATÁV Rt. Szegedi Igazgatóságával ennek megvalósítására. A MATÁV Rt. támogatja a lakossági kezdeménye-

zést, így 1993. július 19-én a Művelődési Központban tartott fórumon megállapodás jött létre a lakosság és az Ön-



kormányzat között az önrős telefonhálózat fejlesztés megvalósítására. A megállapodás megtárgyalásakor a telefonra várók megbízták a Képviselőtestületet, hogy nevükben és képviselőjükben a telefonfejlesztést bonyolítsa.

Vállalták, hogy 45.000,- Ft-ot befizetnek telefonvonalanként -hozzájárulás címen- az Önkormányzat e célra el-

különített számlájára 1993. szeptember 30-ig.

A MATÁV vállalta, hogy 1994. december 31-ig a telefonfejlesztést megvalósítja.

A lakossági fórumon a polgármester elmondta, az Ön-

kormányzat a közműfejlesztési hozzájárulás összegét visszaigényli, de aki a telefonra igényt tart és a 45.000 Ft-ot befizeti, az a pénz kamatairól egyben lemond.

Az Önkormányzat és a MATÁV Rt. Szegedi Igazgatósága 1993. őszén a gazdasági megállapodást aláírták, ennek alapján 1994. januárra a tervek elkészültek. Az Önkormányzat a lakosság által befizetett hozzájárulást a Takarékszövetkezethél helyezte el, -ma is itt van lekötve-, ebből kifizette a telefonhálózat fejlesztési tervét, 1,9 millió forintot. A többi pénz itt van.

A Művelődési Központban szeptember 22-én megtartott lakossági fórumon a HUNGAROTEL Rt. amerikai vezetője, Jacobson úr elmondta



A harmadik oldal folytatása...

a jelenlévőknek, hogy 1993. őszén a Magyar Kormány koncessziós pályázatot írt ki a telefonhálózat fejlesztésére és üzemeltetésére.

Cégük, egy amerikai tele-

tervek, az év közepén indul a kivitelezés és 1995. december 31-ig folyamatos bekapcsolásokkal, az 1020 mezőberényi lakos telefonigényét kielégítik.

A lakosság, függetlenül at-



fontársaság a magyar Mycrosystem elektronikai céggel 6 pályázatot adott be és ebből 3 körzetben nyertek, Pápán, Orosházán és Békéscsabán.

A koncessziós pályázat kiírásakor a pályázókat nem tájékoztatták arról, hogy a MATÁV-nak elkötelezettsége van néhány településen önrős lakossági telefonfejlesztésre.

Ezt a pályázat elnyerése után a polgármesterektől tudták meg.

A HUNGAROTEL Rt. úgy írta alá a koncessziós szerződést, hogy vállalta a MATÁV Rt. kötelezettségeit.

Csányi Ferenc a Hungarotel Rt magyar képviselője elmondta, érdekellentét áll fenn a MATÁV Rt. és a HUNGAROTEL Rt. között a vagyon átadása tekintetében. A MATÁV által meghatározott vagyoni értéket nem fogadják el, így egy független szakértői bizottság újból értékel.

Ezt kötelező elfogadni mind a MATÁV-nak, mind a HUNGAROTEL Rt.-nek.

A két telefontársaság közötti vita nem lehet akadály a lakossági telefonfejlesztésnek. 1995. tavaszára elkészülnek az egész várost átfogó

tól, hogy bel- vagy külterületen lakik, 1 telefonvonalért 25.000 Ft-ot fizet. Ebben az összegben még nem tudják, hogy szerepel-e a telefonkészülék (1db) ára, ezt az üzleti szabályzatuk fogja eldönteni.

Aki a lakásban többkonektort akar, 600 Ft-ért szerelteshet fel egy plusz konektort.

A telefonigénylő, ha Mezőberényen belül, vagy a Hungarotel által üzemeltetett körzetben elköltözik, újabb 25.000 Ft befizetése nélkül elsőbbségi jogon telefont kap az új lakóhelyén. Ha olyan településre költözik, ahol nem a Hungarotel üzemeltet, nincs garancia arra, hogy ilyen feltételek mellett jusson telefonhoz.

Csányi úr elmondta, amennyiben a telefonigénylők vállalják, hogy a vonalankénti 25.000 Ft hozzájárulást (levonva ebből az 1 millió 900 ezer Ft már kifizetett tervezési költséget) még ebben az évben átadják a Hungarotel Rt-nek, az esetben 1995. december 31-ig minden most nyilvántartott igénylő telefonhoz jut.

Ha a telefonigénylők ezt nem vállalják, úgy 1997. előtt nincs telefon.

Csányi Ferenc tájékoztatta a jelenlévőket arról, hogy 250

lakásonként számolnak egy nyilvános telefonfülkét felállítani. A nyilvános készülékek 50%-a kihangosítható lesz, 25%-a kártyás és a mozgássérültek számára is megfelelő méretű lesz a fülkék 1/4-e.

Tervezik, hogy a telefonvonalak 3%-át az Önkormányzat rendelkezésére bocsátják, szociális alapon történő felhasználásra.

A hangulat a fórum első részén eléggé forró volt. Érződött a telefonigénylők türelmetlensége és bizalom tekintetében is bizonytalanságot érezkelhettek az előadók. Nehezen értették meg, hogy a kialakult helyzetért nem a polgármester vagy az Önkormányzat a felelős! A telefonfejlesztés a kiírt koncessziós pályázat miatt késik.

Amikor a vendégek eltávoztak, a polgármester kérte a jelenlévőket, nyilatkozzanak: vállalják-e azt, hogy vonalanként 25.000 Ft-ért 1995. december 31-ig jutnak telefon-

telefonfejlesztés 1995. december 31-ig.

A jelenlévő telefonigénylők nyilatkoztak arról, hogy a kamatot a városnak közösségi célra felajánlják.

A polgármester ígéretet tett arra, hogy a 45.000 Ft és a 25.000 Ft közötti különbözetet, levonva belőle a közműfejlesztési hozzájárulás arányos részét visszafizeti a telefonigénylőknek, akkor, amikor a pénz lekötési ideje lejár.

A jelenlévők megállapodtak abban, hogy aki igényt tart a telefonra, az aláírja a helyszínen illetve a Polgármesteri Hivatal Műszaki Irodájában (Városháza földszint) a nyilatkozatot legkésőbb október 10-ig. Aki viszszalép, azt is be kell jelenteni az előbb említett helyen. Az új érdeklődőket is nyilvántartásba veszi a Polgármesteri Hivatal, az ő telefonigényük kielégítéséről a polgármester még tárgyal a Hungarotel Rt.



hoz és egyetértenek-e azzal, hogy a város átadja ez évben a tervezési költséggel csökkentett lakossági hozzájárulás összegét a Hungarotel Rt-nek.

A hozzászólók egyetértettek ezzel a javaslattal, de kérték a polgármestert, a kötetendő megállapodásban később ki garanciát (jelzálogjog stb) arra, hogy a pénz átadásával valóban megvalósul a

vezetőivel.

A fórum résztvevői, úgy tűnik megnyugodva távoztak. Az Önkormányzatnak kell a gazdasági megállapodás részleteiben még az új telefonszolgáltatóval megegyezni és a Matáv-val szerződösszegés miatti harcot megharcolni.

Dr. Hantos Katalin
jegyző

HIT - ÉLET - GYÜLEKEZET

"Életed árán is tusakodjál az igazságért! (Sir.4.33) Szeretek beszélgetni a gyerekekkel. Ahogy hallgatom csacsogásukat, jellemezni tudnám mindegyiket. Hála Istennek, sok jó gyermek van közöttük. Persze vannak apró hibáik. Ám amíg nyíltan a szemembe néznek, komoly baj nincs. Baj ott van, ha nem mondanak igazat. Ezért mondom el nekik újra és újra: legcsúnyább dolog a világon a hazugság. Sajnos, tele van vele a világ. A hazug emberben nem lehet megbízni. Bízalom nélkül feje tetejére állítódik minden társas élet.

Milyen aranyos volt az a kisfiú, aki csintalansága után pálcát faragott. Odavitte édesanyjához: verj meg, mert rossz voltam. Ebből a kisfiúból lett Bosco szent János, aki harmincezer csavargóból faragott rendes, értékes embert.

Jézus szavai: "Én azért jöttem, bizonyosságot tegyek az igazságról. Aki az igazságból való, hallgat az én szavamra" (Jn.18.37)

Szeretnénk gyógyítani a mai világ súlyosan beteg társadalmát? Legyünk az igazság elkötelezettjei. Biztos szenvedni fogunk miatta. De a lelki béke, amelyet élvezni fogunk, többet ér a világ minden kincsénél.

Marosi Endre

A Pünkösöd után... sorozatunk a következő számban folytatódik.

A jó pásztor

"...Jézus még többet is akar mondani. Elakarja mondani azt, hogy Ő az egyetlen Közbenjáró a nyáj és Gazdája között. Ő az igazi, a legitim Küldött. Őt ruházta fel az Atya a pásztori hatalommal, amit Ő az Atya nevében gyakorol. Tehát Isten az Ő népéhez Jézus Krisztusban közeledik...Jézus Krisztus az egyetlen út, amikor arról van szó, hogy a nép Istenhez érkezzék, a nyáj hazataláljon és megpihenjen a Gazda örökkévaló hajlékában. Azért a nyájnak Jézus szavára kell figyelmeznie, az Ő nyomdokait kell követnie, Vele együtt kell járnia a kies mezőkön és szakadékokon át, mert egyedül Ő a megérkezés...Aki rajta kívül jön, vagy ellenére, az azért jön, hogy lopjon, öljön és pusztítson. Egyedül Ő jött azért, hogy életük legyen és bővítködjének...Ez a lényeges különbség a pásztor és a béres között. A pásztornál a nyáj a cél, saját élete eszköz, s a nyájért odaadja az életét. A béresnél a maga élete a cél, a nyáj csak eszköz, kenyérkereset, táplálék. Ennél fogva a nyáját odaadja a maga életéért. Amikor jön a farkas, prédául dobja a bárányt, hogy megmentse a maga bőrét. A jó pásztor életét adja a juhokért. Az életének letevése nem kényszer, nem sorscsapás, hanem a legmagasabb rendű, öntudatos szolgálat. Önként teszi le életét, mert van hatalma letenni és felvenni azt. Ez a hatalom abból származik, hogy az Atya szereti Őt, s Ő az Atya szeretetét testesíti meg a nyáj előtt és a nyáj iránt. Azt a szeretetet, amely a világ váltságáért Egyszülött Fiát adta.

Pásztor csak egy van, nyáj is csak egy van, de akol, ahol a nyáj pihen, éjszakázik, virraszt, hazafelé tartó útján megállapodik, az lehet sok. Ezt úgy fejezi ki:

"Más juhaim is vannak nekem, amelyek nem ebből az akolból valók: azokat is vezetnem kell". És vezeti őket addig,

amíg lesz egy nyáj és egy pásztor. Tehát a Jézus állandó vezetése az, amelyik az egyház egységét, ökumenicitását (egyetemességét) biztosítja." (Jn10,1-18)

Ravasz László: Az Újszövetség magyarázata, I. Budapest, 1991. 286-287. old.



Uram!

Megmelegsik a szívem, valahányszor a jó Pásztorról mondom szavaidat olvasom vagy hallgatom. A szívedet érzem meg bennük. És erre van szükségem.

Sokan szólítottak már meg életemben. Toborzó szóval hívtak különböző mozgalmakba, irányzatokba, pártokba. Akik hívogattak, egyáltalán nem ismertek engem és magam sem ismertem őket igazá-

ban. Mire megismertem őket, rendszerint már jóvátehetetlen csalódásokat éltem át. Nem a pásztor szava volt az ajkukon, és nem is engem kerestek. Nem a szívem kellett. Csak a szám kellett a táborukba, csak szerszám a kezükbe, saját céljuk elérésére. S ha nem volt már szükségük rám, éppen olyan szívtelenül elhajítottak, amennyire szív nélkül hívogattak magukhoz.

Te engem keresel. Mert Isten irgalmát hoztad el részemre. Bérese kezére adott életem nyomán csalódás, elhagyatottság és veszély jár. Ha a Te pásztor-hűségedre hagyatkozom, akkor csodák sorává válik az életem. A csodák sorában az már csak ráadás, ha testvéri szívet találok azokban az emberekben, akik szintén téged követnek.

Ordass Lajos: Egy mondat útravaló c. gyűjteményéből. Kézirat, 1959.

"A Szentírás egyetlen helyén sem találhatjuk, hogy az Úr Jézus valakit is megbízott volna azzal, hogy Őt ebben a pásztorságban helyettesítse. Az apostolok és az első tanítványok is csak az Ő nyájából való juhok voltak, akik közül egyeseknek olyan lelki (szellemi) képességek adtak, hogy azok segítségére lehetnek -és lehetnek ma is- a többi juhoknak."

*Dr.Kiss Ferenc (1889-1966)
orvosprofesszor*

SZIRÉNÁZÁST HALLVA kiszaladás helyett FOHÁSZ MAGAMBAN:

URAM, SEGÍTSD MEG A BAJBAJUTOTTAT, ÉS ÁLDD MEG A HOZ-ZÁ IGYEKEZŐKET!

Ámen.

Közhírré tétetik!

— Önkormányzati hírek —

Mezőberény város önkormányzati Képviselőtestülete a Mezőberény városban az önkormányzat által megállapított helyi díjakról szóló 21/1993./10.18./MÜK.sz. rendelete/továbbiakban: "R"/ módosítására az alábbi rendeletet alkotja.

1.§.

Az "R" 2.§-a helyébe a következő rendelkezés lép:

2.§.

A közterület használati díjak

(1) Mezőberény városában a közterület használat engedélyezésével kapcsolatos eljárásról szóló 24/1994./VI.20./MÜK.sz. rendelet alapján engedélyezett közterület használat díjai:

a./ Közterületbe 10 cm-en túl benyúló homlokzat, kirakat-szekrény, üzleti védőtető, ernyőszerkezet, ha reklámfeliratot tartalmaz, hirdetőberendezés, cég- és címtábla 100Ft/m²/hó,

b./ árusító és egyéb fülke elhelyezése 200Ft/m²/hó,

c./ egyes létesítményekhez a közút területén kívül szükséges gépjármű várakozó helyek igénybevétele (parkolók) 2.000Ft/db/év

d./ önálló hirdetőberendezés, hirdetési felületre 200Ft/m²/hó

e./ tájékoztató táblák 200Ft/db/hó

f./ reklám-, cégzászló talapzatonként, illetve oszloponként 1.000Ft/db/év

g./ távbeszélőfülke, fülke nélküli távbeszélő készülék 2.000Ft/készülék/év

h./ üzleti érdeket szolgáló levélszekrény, TOTO-LOTTO láda 150Ft/db/hó i./ építési munkával kapcsolatos állványépítőanyag és törmelék elhelyezése - 1-6 hónap időtartamra 20Ft/m²/hó - 7 hónaptól kezdve 50Ft/m²/hó

j./ alkalmi és mozgó árusításra, javító-szolgáltató tevékenységre (eseti jelleggel) 50Ft/m²/nap

k./ alkalmi és mozgó árusításra, javító-szolgáltató tevékenységre (idény jelleggel) 10Ft/m²/nap

l./ film- és televízió felvételekre (amennyiben nem a város bemutatását szolgálja) 6.000Ft/nap

m./ vendéglátóipari előkert (kerthelyiség) 80Ft/m²/hó

n./ üzleti szállítás vagy rakodás alkalmával göngyölegek elhelyezése, árurakodásra, idény jellegű raktározás 200Ft/m²/nap

o./ kiállítás, vásár 80Ft/m²/nap

p./ alkalmi vásár 150Ft/m²/nap

r./ mutatóvanyos tevékenység, cirkusz 50Ft/m²/nap

s./ ideiglenes jellegű építmények elhelyezése (felvonulási épület, egyéb tároló létesítmény) 20Ft/m²/hó

t./ teher és különleges járművek valamint ezek vontatványai elhelyezése - járművenként 200Ft/db/nap - vontatványonként 100Ft/db/nap

u./ közúti közlekedéssel és fuvarozással kapcsolatos - a közút területén kívül elhelyezett - állomáshely, pénztárfülke, fedett várakozóhelyiség elhelyezése 10Ft/m²/év

v./ üzemanyagtöltő-állomás elhelyezése 250Ft/m²/év

z./ állandó jellegű közterület használat építési/létesítési engedéllyel épített állandó jellegű építmény 120Ft/m²/hó

(2) Kézből történő árusítás esetén, mindig 1m² terület elfoglalásával kell számolni.

2.§.

(1) E rendelet 1994.szeptember 1-jén lép hatályba, de rendelkezéseit a jelenleg érvényes engedélyek esetében csak 1995.január 1-től kell érvényesíteni.

(2) A folyamatban lévő kérelmek engedélyezése során a díjakat e rendelet hatályba lépésétől érvényesíteni kell.

Mezőberény, 1994. augusztus 17.

Dr.Hantos Katalin
jegyző

Cservenák Pál Miklós
polgármester

Felhívás!

Mezőberényben a Fő út 11.szám alatt lévő foghíj telek (Dreher Söröző és Marina Coop üzlet között) beépítését tervezi a város. A földszinten üzletek, az emeleten lakások lesznek.

Kérjük azokat, akik lakást kívánnak építeni, vagy vásárolni, jelentkezzenek a Városházán Cservenák Pál Miklós polgármesternél hivatali idő alatt

8-16 óráig.

Akinek a keze alatt feltámad az élet

Az ország legfiatalabb népművész MESTERE: TÓTH SÁNDOR!

Kérem, nézzék el nekem, ha személyes elfogultság vezet tollamat. Apáink együtt katonáskodtak, együtt járták meg a második világháború poklait. Szerencsájuk volt, mert túléltek és hazajöttek, de a festő Tóth Sándor és a szövömester Hantos Márton - míg éltek, soha nem felejtették el a közös sorsot.

Tóth Sándor két gyermeke közül az idősebb, a fiú nagyapjától leste el a fűrész-faragás fortélyait. Megtanulta otthon, hogy minden ami él, érték, és meg kell becsülni. Sándor, amikor pályát kellett választani, a fa mellett döntött. Asztalos lett. Kamasként talán még Ő is ellógott néha egy-egy óráról, de amikor keze alatt élni kezdett a szék, az asztal, vagy egy kicska művesen faragott nyele, - akkor nyílt ki a szeme a világra. A deszkában, a kiszáradt fában már nem a munkadarab tekintett vissza, hanem az élet. Az az élet amely az akác-, kőris és cse-

resznyefában teremődött keze nyomán.

Játszani kezdett, mint hajdan nagyapja műhelyében. Mintákat talált ki a görbebotra, majd kutatót, tanult a mesterektől, akik ördögös kulacsokat, fali tékákat, tükröket készítettek.

Sándort a fa lényege érdekelte, - a gyűrűk, az ereket, az anyag egyszerű természetes szépsége! Gyökérből, rönkből tanult meg olyan csodákat faragni, ami az embert szolgálja.

Jártam az otthonában. Emberi hangon szólt hozzám a szék, az asztal, a fogas, mert sugárzott belőlük az alkotás öröme, az emberi kéz szeretete. A tárgyak simogattak és éltek körülöttünk!

Honnan van ennek a mindig derűs embernek ennyi ereje!? Végigjárta a szakma minden keserves útját, míg eljutott a legjobb faragókközé. Velem-ben és más alkotótáborokban fedezték fel lényegét, - és fedezte fel önmagát. Ő a használati tárgyak-

ban akarszépét és jót alkotni. A kemény, kerges kéz álmódja a csodákat, az anyag, a fa pedig engedelmeskedik és szeretettel hálálja meg az alkotó kínlódásait.

Tóth Sándor a Népművészet Ifjú Mestereként lett ismert itthon Mezőberényben és szerte az országban. Nemcsak egyszerű faragásai bejárták Európát. Németországban már otthon van, rendszeresen készít bútorkat megrendelésre.

De Tóth Sanyi a mienk! Mezőberény az élettere, otthona, mert ide köti minden és a gyökereket nem lehet elszakítani.

Alkotó házról álmodik! Kárpótláson kapott Körösmenti földjén olyan tanyát szeretne, ahol jól érzik magukat az alkotó emberek. Mindegy, hogy ki mivel foglalkozik, - művészek, és ez a kor mostohán bánik velük. Ezért kell, hogy legyen egy hely, ahol otthonra és olyan légkörre találnak, ahol nyugodtan alkothatnak.

Sándor állandóan tevékenykedik, a mesterség mellett megszállottan próbálja szülőhelyét menedzselni.

Most éppen városszépítő egyesületet szervez.

Fáradhatatlanul álmodik és dolgozik, hogy környezetünk, mindennapi életünk szebb és emberibb legyen. Ez hozta meg számára a legnagyobb elismerést, ez év augusztusában megkapta a Népművészet Mestere címet. *Tóth Sándor az első, aki ötven éves kora előtt kapta meg ezt a kitüntetést!*

Élete tükör, amiben az alkotás, a család, a szülőhely és az Ember kristály tisztán ragyog. Kívánjuk, hogy még sokáig éljen ilyen harmóniában. Reméljük, alkotásait még sokszor láthatjuk kiállítótermekben és otthonokban egyaránt. Bízunk abban, hogy egyszer a város is lesz olyan gazdag, hogy galériát nyithat a mezőberényi művészek számára.

Hantos Katalin

Annyi év után...

Augusztusban elkészült a Gyár utcát és az Oltványkert (a volt Luxemburg) utcát összekötő kövesút.

Az utcabeliek fellélegezhetnek. Nincsenek már sáros cipők és nadrágszáruk, s az autógumik is "megússzák szárazon".

Erre sok-sok évet kellett várni. Annak idején még a tanács megépítette a kövesutat, de a bevezető szakasz kimaradt. Sokakban felmerült a kérdés akkor, - ha az utcahosszt be tudták burkolni, azt a 150 m-es szakaszt miért nem? A válasz egyszerű volt: elfogyott az erre a célra felhasználható összeg.

A lelkes -zömmel autótulajdonos- lakók nem adták fel. Társadalmi munkával akarták -ha csak törmelékekkel

is- feltölteni a megmaradt földutat. A kevésbé lelkesek azonban nem voltak támogatói az ötletnek. Véleményük szerint az autósoknak kellene összedobni a pénzt, - nekik megfelel a járda is. Így a Gyár



utcai kövesút egy-egy esősebbidő után teljesen eltűnt a ráhordott sárréteg alatt.

A -főleg télen- tarthatatlan helyzet miatt februárban a lakók kérvényt nyújtottak be az útszakasz befejezésének megtárgyalására. (Az utcát Ökrös Sándorné képviselte, akinek ezúton mondanak

általános tartalékból 275 ezer forintot biztosít a burkoláshoz. A fennmaradó költségeket (kb.80 ezer forintot) a lakók pótolták 3 ezer forint házankénti hozzájárulással.

A munkálatok hamarosan elkezdődtek és pár napon belül be is fejeződtek. Ma már önfeledten kerékpároznak, autóznak rajta az utca és nem utcabeliek. Közöttük azok is, akik megtagadták a hozzájárulást.

Város lettünk, városiasodunk. Ehhez pedig szervesen tartozik az úthálózat kiépítése a peremvárosban is. Hány évnek kell még eltelnie, hogy Berény egyik végétől a másikig "döccenőmentesen" közlekedhessünk? Mindez "csak" pénz kérdése. S ennél bővebb szót nem ismerünk a mai világban

Galó Tünde

Még nap Münsingenben

Szeptember közepén Münsingen városa népes Mezőberényi küldöttséget látott vendégül. Jőmagam is ott lehettem, hiszen kiállítást rendeztünk a Volksbank modern épületében.

Erről a kiállításról illik pár szót írni. Nem csupán azért, mert nagy siker volt a megnyitó estéjén, s a pár naposra tervezett kiállítási idő több hét hosszúságú lett, hanem azért is, mert kiderült: olyan színvonalú és sokoldalú anyagot tudtak előteremteni a berényi emberek, amely a világ bármely országában megállná a helyét.

Valamennyi kiállító sikert aratott. A Bank igazgatója majdnem 500 fős vendégcsereg előtt mondott üdvözlő szavakat, majd megemlítette, hogy most már barátkozhat egymással a magyar és a német ember, hiszen az egykor felhúzott falak, a számtalan politikai tévedés, az idegen hadseregek jelenléte végérvényesen a múlté.

Másnap zsúfolásig telt tornacsarnokban mutatkoztak be a mieink. Miután a polgármesterek aláírták a testvérvárosi dokumentumot, megköszönték a berényi pálinkát, úgy tűnt, hogy a német és a francia polgármesternek mintha erős lett volna egy csöppet.

Ezen az estén minden úgy történt, ahogy a nagy könyvben meg van írva. Mindenki a legjobbat adta, de külön ki kell emelni a berényi táncosok teljesítményét.

Balog Zoltán tanítványai többször vastapsra ragadtatták a németeket, egy ottani fotós kolléga megkérdezte: "Hogy nem fáradnak el ennyi táncból?" Mondtuk, hogy szeretik, - talán azért.

A gyerekek táncoltak még egy jót Münsingen főterén is, a mi citerásaink muzsikáltak hozzá.

Úgy illik, hogy a Művelődési Központ táncosait név szerint is felsoroljuk. Mint ahogy a német meghívásokat is, amelyek a jövő évre szólnak.

Balog Zoltán tanítványai tehát: *Bányai Katalin, Kmetykó Bea, Baráth Erika, Vetési Márta, Valnerovics Erika, Kertész Ibolya, Gyulás Gyöngyi, Tóth Magdolna, Ajtai Livia, Szegei Sándor, Eiler Zoltán, Szombati Csaba, Bajkai Ferenc.*

Akik a citerazenét biztosították *Ocsovszki Ildikó* vezetésével: *Fazekas István, Petneházi Gábor, Nehéz Attila, Nagy Tamás, Havasi László és Szegei Csaba.*

Ugyancsak véget nem érő taps fogadta *Hegedüs Valér* zongoraművészt, aki Liszt műveket játszott.

Szóval, minden jó volt, gyönyörű helyekre vittek bennünket kirándulni, kedvesek voltak, és láthatóan nagyon kíváncsiak ránk.

Jövőre ők jönnek, s mint *Rolf Keller* polgármester mondta: ne lepődjünk meg, ha sok busz fog megállni a berényi Városháza előtt!



Az összetartozás jelképe: a zászlók



A táncosok egy csoportja

FOTO: Várad Zoltán

Répeken

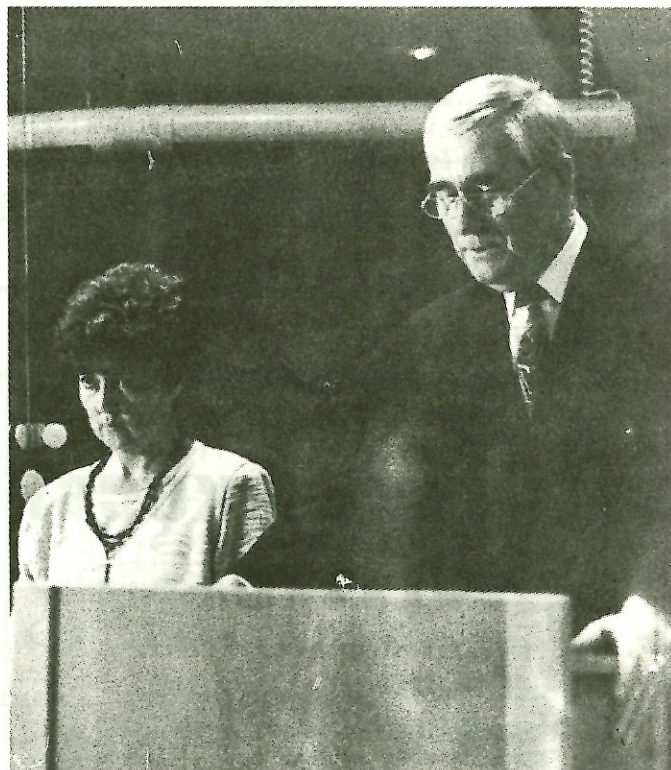


Münsingen és Mezőberény polgármesterei köszöntőt mondanak



Cservenák Pál Miklós polgármester

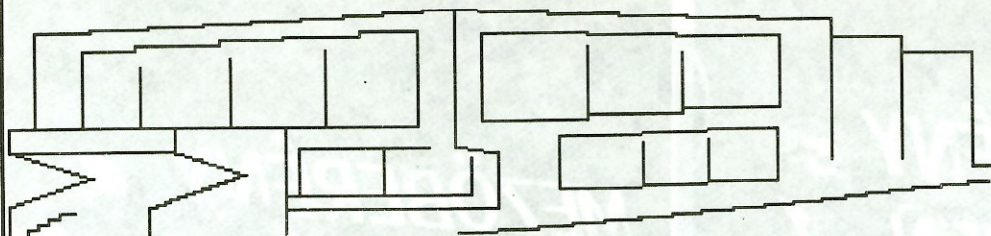
és



Werner Leichtle

A VOLKSBANK igazgatója
megnyitja a kiállítást

A Művelődési Központ



programajánlata

Október 1-jén 17 órakor
előadás az "Életkristály-
ról" az élet védelmezőjéről.
20 órakor Disco

Október 7-én 9 órától
Öltöny és papucs vásár

Október 8-án
a Mezőberényi Szlovák
klub, a Mezőberényi Citera
együttessel és az 1. Számú Általános Iskola Énekkara részt
vesz a Békés Megyei Szlovákok Kulturális Találkozóján
- Nagybánhegyesen.

20 órakor Disco

Október 11-én 9-17 óráig
ÁRUTEX-ruhavásár

Október 13-án és 14-én
9 órától
Bútor és Virágvásár

Október 14-én 14 órától
lakossági Fórumon talál-
kozik KOLTAY ZSOLTNÉ
országgyűlési képviselő Me-
zőberény lakosságával

Október 15-én 20 órakor
Disco

Október 18-án 8-13 óráig
Véradás

Október 19-én 15 órakor
Idősek Napja a városnyug-
díjasainak

Október 20-án 9 órától
katonai-, és munkaruházati
vásár

Október 22-én 18 órakor
indul a Színházbusz a Műve-
lődési Központ elől a békés-
csabai Jókai Színház előadá-
sára.



I. Bérletes előadás

Friedrich Dürrenmatt:
János király

"A János király politikai
darab, Shakespeare-nél is az,
nálam is. A politika gépezetét
mutatja be, egyezségek és
katasztrófák létrejöttét, de
játszódni a gyilkosok közt
játszódik, és nem az áldozat-
ok közt..." írja a svájci szerző
művéről, - Gonosz egy darab,
nem tagadom, de korunk bi-
zonyítja, hogy jogosan."

Rendező: Szőke István

Október 22-én 18 órakor
VÁROSI ÜNNEPI MŰSOR

Légy jó mindhalálig című
musical két részben
Crazy produkció

Október 29-én 9 órától
Cigány Kulturális Nap
20 órakor Disco

A Művelődési Központ-
ban induló nyelv-
tanfolyamok

Kezdő angol (40 órás)
felsőtagozatos és közép-
iskolás fiatalok részére.

Első foglalkozás: októ-
ber 13-án 16 órakor (csütör-
tökön)

A tanfolyam díja: 6.000.-
Ft

Vezeti: Nehéz Gyözőné

Kezdő német (40 órás)

Első foglalkozás: októ-
ber 8-án 18 órakor (szomban-
ton)

A tanfolyam díja: 6.000.-
Ft

Vezeti: Henger Péterné

Igény szerint **olasz** nyelv-
tanfolyamot is indítunk.

Várjuk jelentkezésüket!

.....

Gépirás tanfolyam in-
dul (50 foglalkozás)

Első foglalkozás októ-
ber 18-án 17 órakor (ked-
den)

A tanfolyam díja: 5.000.-
Ft

Vezeti: Adamik Jánosné

Kérjük, hogy írógépet
mindenki hozzon magával!

Szabás tanfolyamra vár-
juk az érdeklődőket! (24
óra)

Első foglalkozás: októ-
ber 22-én 9 órakor (szomban-
ton)

A tanfolyam díja:
2.000.-Ft

Vezeti: Károlyi Jánosné

A MOBIL Autós Iskola és a
Művelődési Központ
"B" kategóriás

SZEMÉLYGÉPKOCSI- VEZETŐI

tanfolyamot indít.

Első foglalkozás:
október 17-én, hétfőn
17 órakor lesz.

Jelentkezés a fenti időpontig
a Művelődési Központban.

Felnőtt csoportjaink, szakkö- reink a következő napokon tartják foglalkozásaikat

- Minden héten hétfőn 18 órától a Népzenesi Együttessel
- Kéthetenként kedden 18 órakor a Honismereti szakkör
- Minden héten szerdán 14 órakor a Díszítőművészeti szakkör.
- Minden héten szerdán 18 órakor Nyugdíjas klub.
- Minden héten csütörtökön a Szlovák Pávakör.

Csoportjaink a régi tagok mellett az új érdeklődőket

Szövetkezetek, Gazdasági Társaságok, Magángazdálkodók Figyelmébe!

A mezőberényi Szárító BT a következő
szolgáltatásait ajánlja:



Terményrostálás



Terményszárítás



Vetőmag készítés



Terménytárolás



Darálás

Várjuk Kedves Megrendelőinket!
Mezőberény, V. ker. 109. Szárítóüzem



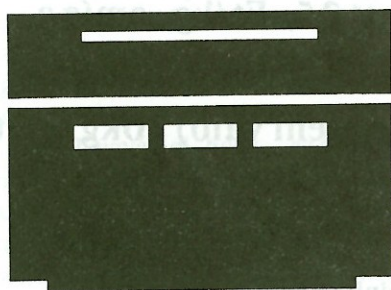
352-829

BERÉNY Szövetkezet Csabai úti benzinkút

ólommentes benzin

autóápolási cikkek

olajok



Benzin:

92-es 87,-Ft

98-as 90,-Ft

95-ös 83,-Ft

Gázolaj: 69,-Ft

Nyitvatartás:

Várjuk Vásárlóinkat!

hétköznap 7-18 óráig

hétfőn 7-14 óráig

Idősek Világnapja '94

Az idős emberek elmagányosodása, olykor a társadalomból való kirekesztettség nem csak nálunk jelentkező komoly probléma.

Gondolom ezt abból, hogy az ENSZ pár évvel ezelőtt október 1-jét az Idősek Világnapjává nyilvánította. Az idősekévé, akik eddig igen sokat dolgoztak, de most pihe-nésre, szeretetre, békességre, gondoskodásra vágnak.

Újjonnan alakult intézményünk, a Humán Segítő és Szociális Szolgálat először ünnepelte közösen az Idősek Napját. Szeptember 30-án délelőtti 11 órakor a Diákotthon ebédlőjében szépen megterített, virágokkal díszített asztalok, ínycsiklandozó illatok várták a Szociális Otthon lakóit és az Idősek klubjának tagjait. Sztraka Beáta szavata és egy köszöntő után a Luther utcai óvoda nagycsoportosai és a Városi Zeneiskola növendékei, Zöldhegyi Edit és Winter Mariann kedveskedtek egy kis műsorral. Az Önkormányzatot képviselve Nehéz Győzőné művelődési főmunkatárs köszöntötte az idős néniket és bácsikat.

Az igen finom ebédet, amire a Kalász Gazdaszövetkezet 60 kg növéndékhúst ajánlott fel, tombola és tánc követte.

Nagy örömmel tölt el, hogy az idősek igen jól érezték ma-

gukat. Tiszteletet parancsoló korukat meghaladva táncoltak. Magányukat feloldotta, gondjaikat, bánatukat elfeledtette ez a kis ünnepség.

Szeretném, ha hagyománnyá válna az intézmény életében, hogy az Idősek Napját közösen ünnepeljük meg, s ez a mai rendezvényünk első lépcsőfoka lenne annak a folyamatnak, amelyben a gondozottak és a gondozók egy "nagy családdá" válnának. Ezáltal az idősek még jobban éreznék, hogy nincsenek egyedül, vannak akik gondjukat viselik.

Köszönetet kell mondanunk, Király Ida, Nagy Sándor, Grósz László, Szabó László, Vámos Imre vállalkozóknak és az Eldorádó Játékkeremnek. Magyar Pálnak, a Kertészet vezetőjének, a Schaffer & Wagner Kft-nek, és Plavec János kézbesítőnek, akik tombolatárgyakat ajánlottak fel ez alkalomból.

Intézményünk szeretne fokozottan odafigyelni a fiatal generációra is, ezért szerveztük meg a Művelődési Központtal együttműködve, augusztus végen az egy hetes "Kapaszkodó" táborunkat. Ez egy iskola-előkészítő tábor volt, amelyen 24 alsótagozatos gyermek vett részt. A

figyelem-, mozgás és ügyességfejlesztő órákat Szászsné Sziklai Ilona pedagógus csoportvezető, gyógytestnevelő, Maléthné Lestyán Ágnes fejlesztőpedagógus és Kissné Tóth Magdolna logopédus tartotta. A foglalkozások végén Borgula Györgyné, Dr. Hegyesi Péterné és Ráczné Lakatos Erzsébet családsegítők beszélgettek a gyerekekkel, különös figyelmet fordítva a prevencióra.

A Művelődési Központ munkatársai közül Kéki Gyuláné népi játékok készítésével, Fábán Zsolt origamival, Balog Zoltán néptáncsal, Szabó Antalné nyugdíjas pedagógusnépzenével ismertette meg a tanulókat.

A Mezőberényi Ifjúság Egyesület és Újhelyi József támogatása biztosította, hogy a gyerekeknek tízórával is tudunk szolgálni. Ez is nevelési célzatú volt, mivel itt az étkezés szabályait sajátíthatták el illetve gyakorolhat-

ták a kis diákok. A hét utolsó napján a nebulók -alkotásaikból- kiállítást rendeztek és a tanultakból kis bemutatót tartottak.

Köszönettel tartozunk a BHK-GMK-nak, a Kiszely-Papírboltnak, a Gyermek és Ifjúsági Szabadidős Központnak és a Fagyöngy Vitrágüzletnek, akik segítségével kis ajándékot is tudunk biztosítani minden gyermeknek.

Mivel a Humánsegítő és Szociális Szolgálat fiatal intézmény, az induláskor szükségünk volt egy kis segítségre.

Nagyon szépen köszönjük Borgula János kártyító, Schaffer József tervező és Valentinyi László festő munkáját, amivel támogatták az intézményt. Sok segítséget kaptunk a Faipari Szövetkezetől is.

Köszönjük!

Bagi Edina
igazgató

Mezőgazdasági gépi szolgáltatást vállalunk:

(szárzúzás, szántás, tárcsázás, vetés)

* MV-21-es búza vetőmag kedvezményes áron kapható

* Búza - árpa keverék 15q felett 900,-Ft/q

* Burgonya és télálló vöröshagyma 10 kg felett 25,-Ft/kg, amíg a készlet tart.

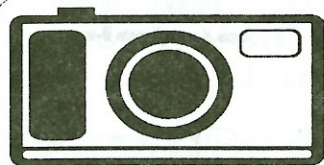
* Paprika (tölteni való) 10kg felett 35,-Ft/kg

Az árusítás vasárnap és ünnepnap kivételével 7,30-tól 12 óráig.

Érdeklődni: "START-AGRO" BT
Mezőberény Mátyás kir. u. 3.sz. (régli tejcsarnok)



352-704



CSÁVÁS
FOTO

Még mindig a régi jó
minőséget garantálja!

Mezőberény Fő u. 10.sz.



Természetjárás.

Őszi túrák. Szakosztályunk ez évben is megrendezi hagyományos október végi túráit, többféle útvonalon és távon, gyalog, valamint kerékpáron.

I. Első alkalommal Szanazug és Póstelek környéki túrákra várjuk az érdeklődőket.

Időpont: 1994. október 23. vasárnap

Útvonal: "A" József Szanatórium vm. - Városerdő - Remetei erdő - Madárfoki erdő - Szanazug - Gyermektábor - Doboz.

Táv: 15 km. Gyalogtúra.

Útvonal: "B" József Szanatórium-tól Dobozig azonos az "A" útvonallal. Doboz - Doboz-i híd - Marói erdő - Pósteleki erdő - Póstelek - Gerla. (vagy Békéscsaba, tetszés szerint.)

Táv: 25 km. Gyalogtúra.

Találkozó: 7,45-kor a Vasútállomáson.

Túrávezető: Bihari Annamária, Váradi Lászlóné.

II. Őszi túráink második részét a Hármaskörös mentén, Szarvas térségében rendezzük.

Időpont: 1994. október 29. szombat.

Útvonal: "A" Halászlak vm. - Holt-Körös - Mezőtúr - Szarvasi komp - Békészentandrási duzzasztó - Halastavak - Arborétum - Bolza-kastély - Szarazmalom - Szarvas Vasútállomás.

Táv: 15 km. Gyalogtúra.

Találkozó: 7,20-kor a Vasútállomáson.

Túrávezető: Váradi László

Útvonal: "B" Mezőberény - Gyomaendrőd - Szarvasi Arborétum - Mezőberény.

Táv: 90 km. Kerékpáros.

A túrárész a "Két Keréken Békésben" túramozgalomnak.

Találkozó: 7,50-kor az Áruház előtti parkolóban.

Túrávezető: Bihari János.

Figyelem!

A kerékpáros túrát csak megfelelő érdeklődés esetén rendezzük meg, ezért, valamint a szervezés sikere érdekében a részvételi szándékot kérjük előre jelezni a 352-396-os telefonon. Ugyanezen okból szívesen vesszük az előzetes értesítést a gyalogtúrákra is.

Minden érdeklődőt szeretettel vár a Sportcsarnok DSE Természetjáró Szakosztálya.



Szörnyű szeptemberi szereplés - a végén bravúros győzelemmel



Az előző jelentkezésemben még arról írtam, hogy focistáink biztatón kezdték a szezonot az NB III. osztályban. Sajnos ezt követően zsinórban - a roppant nehéz sorsolásnak is köszönhetően - három vereséget szenvedett csapatunk. A legfájdalmasabb az egészben az, hogy ebből kettőt - ráadásul nagy gólkülönbséggel - itthon szenvedett el a csapat. Félő, hogy az ilyen vereségek a szurkolóink kedvét szegik. Pedig tudtuk, hogy ebben az osztályban már többször megfogjuk érezni a vereség keserű ízét, hisz a csoport többi csapatához képest, egy-két kivételtől eltekintve, mi igazán amatőr körülményekkel és szerény feltételekkel rendelkezünk.

Mégis, e helyen is szeretném szurkolóink türelmét kérni, mert higgyék el, hogy lesz még örömünk ebben a csapatban. A befektetett munka meg fogja hozni a gyümölcsöt, ami a mi esetünkben a biztos bennmaradás az osztályban.

Ezek után nézzük a szeptemberi mérkőzések történetét:

4. forduló: MFC - Szegedi VSE 1:5 (1:3)

Szép számú nézősereg előtt jól kezdett csapatunk az 5(!) volt NB I-es játékoskal felálló vasutasok ellen. Vad Zoltán bravúros teljesítménnyel (a felpályáról indulva 6 védőt kicselezve lőtt a kapuba) a vezetést is megszerezte.

Ezután 2 perc alatt fordított a vendég gárda, s ez megzavarta játékosainkat, akik most már "mentek" az eredmény után. Míg nekünk az erőnkől csak 2 kapufára futotta, addig a rutinos ellenfél jól használta ki a fellazuló védelmünk megingásait, s ennek lett a vége ez a nagy különbségű vereség.

Góllövő: Vad

5. forduló: Szeged FC - MFC 2:0 (1:0)

Ismét egy nehéz mérkőzés az éveken át NB I-es, s még az elmúlt évben is NB II-es Szeged otthonában. Csapatunk ezen a mérkőzésen nagyon jól játszott, amit az is bizonyít, hogy a szegedi szurkolók kifütyülték csapatukat. Sajnos két óriási helyzetet "elpusztítottunk" (Vad, Szász), és ráadásul a félidő vége előtt

megsérült az addig kiválóan játszó beállásunk, Krcsmárk is. Kiválásával megbomlott a védelmünk, mégis a szegediek csak úgy tudtak gólt elérni, hogy a játékvezető egyikőjük "műesését" 11-essel ajándékozta még a félidő lefújása előtt. A fordulás után rögtön egy 2 méteres lest "nézett el" a bírót, amit a hazaiak ki is használtak. Ezzel el is volt intézve a sorsunk és hiába támadtuk végig ezután a meccset, a Szeged van olyan jó csapat, hogy ezt a két bírói ajándékot megbecsülte.

Ezen a mérkőzésen egyértelműen nem érdemeltünk vereséget.

6. forduló: MFC - Kecskeméti TE 0:6 (0:3)

Ez egy olyan mérkőzés, amit minél hamarabb el kell felejtetni, persze a tanulságokat le kell vonni belőle. Az osztálylegjobb csapata, a bajnokság egyértelmű favoritja ellen már a mérkőzés is rosszul indult, hisz a 10. percben Vidovnyecz kapusunk a kitörő csatár elé vetődött, aki átesett a lábán. A játékvezető 11-est ítél (ez jogos is volt) és

nagy meglepetésre kiállította kapusunkat.

Egy emberhátrány, ráadásul cserekapussal, 80 percen keresztül túl nagy előny egy KTE-nek. Ezért Dajkáék ki is használták.

7. forduló: Ceglédi Kosuth SE - MFC 0:1 (0:1)

A szakvezetés egész héten próbálta "felrázni" a társaságot az utóbbi hetek vereségei után. Ennek meg is lett az eredménye, mert Ceglédén egy teljesen más felfogásban játszó Berényi láthatunk.

A fiúk óriási lelkesedéssel, egy emberként küzdve játszották végig ezt a számunkra fontos 90 percet. A határtalan lelkesedésnek meg is lett az eredménye, mert Darócz Gábor 20. percben lőtt góljával sikerült megszerezni a hön áhított 3 pontot.

Darócz a gólján kívül még egy kapufát is fejt, de emellett még két ziccert kihagytunk. A ceglédi honvédcsapat szinte helyzet nélkül játszott a végig a mérkőzést. Küzdénitudásáért a csapat valamennyi tagja dícséretet érdemel.

Harmati László

MEZŐBERÉNYI ZSARU

A Mezőberényi Polgármesteri Hivatal szabálysértési előadója rendőri feljelentés alapján eljárást folytatott S.Ferenc békéscsabai lakos ellen csendháborítás szabálysértés elkövetése miatt.

1994. szeptember 04-én 01 óra 50 perckor a Rendőrsre ismét jelentették, hogy a Fortuna téren lévő "TE+ÉN" sörözőben olyan hangosan szólt a zene, hogy a környéken lakók nem tudtak pihenni, aludni. Az intézkedő rendőr a helyszínre érve a sörözőtől 5-600 méterre már hallotta a zenészt. A söröző ablaka nyitva volt, így a zene még jobban kihallatszott.

A szabálysértési előadó a fenti cselekmény miatt S.Ferencet 5 nap elzárásra átváltoztatható 4.000 Ft.- pénzbírsággal súlytotta.

A Mezőberényi Rendőrs szabálysértési előadója rendőri feljelentés alapján folytatott eljárást H.Csaba mezőberényi lakos ellen garázdaság szabálysértés elkövetése miatt.

Nevezett 1994. szeptember 03-án 0 óra 20 perckor ittas állapotban Mezőberényben a Hősök útja 8-10 szám előtt lévő kukákat felborogatta és ezekből a szemét kiborult. Az ott lakók a nagy csörömpölésre ébredtek fel, rászóltak, hogy hagyja abba, különben értesítik a rendőroket. H.Csaba erre csak azt válaszolta, hogy "Úgyis volt már dolgom a rendőrséggel". Így a lakók rendőri segítséget kértek, mert bennük nevezett viselkedésével riadalmat, megbotráncozást keltett.

A cselekmény elkövetésért H.Csabát a szabálysértési előadó 20 nap elzárásra átváltoztatható 12.000,-Ft pénzbírságra büntette.

L.István mezőberényi lakos ellen engedély nélküli vezetés és a közúti közlekedési szabályok kisebb- fokú megsértése szabálysértés miatt folytatott eljárást a rendőrs szabálysértési előadója.

Nevezett 1994. szeptember 04-én 05 órakor Mezőberény külterületén az alsó- csabai

úton közlekedett egy Lada személygépkocsival. A vasúti átjárón áthaladva nem az útviszonyoknak megfelelően vezette a járművet és a balra ívelő kanyart követően a jobboldali poros útpadkán felborult.

A személygépkocsi egyet perdült és az ott lévő földcsomó állította meg. A rendőri intézkedés során megállapítást nyert, hogy L.István vezetői engedéllyel nem rendelkezik.

E cselekmény elkövetése miatt L.Istvánt a szabálysértési előadó 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000,-Ft pénzbírságra büntette.

A rendőrs szabálysértési előadója folytatott eljárást P.Márton köröstarcsai lakos ellen garázdaság szabálysértés elkövetése miatt. Nevezett 1994. július 08-án 17.30 órakor Köröstarcsán, volt feleség lakásán ittas állapotban jelent meg és házasságukból született két kiskorú gyermekét láthatásra követelte. P.Márton ittas állapota miatt volt

felesége nem adta oda a gyerekeket, ezért őt nevezett elkövető szidalmazta, majd a kiskaput kicsapva a tiltás ellenére bement az udvarra. Az asszony félelmében a lakásba menekült, akinek itt tartózkodó húga távozásra szólította fel P.Mártont. Őt veréssel fenyegette meg az elkövető, és félrelökte. Ezután a volt felesége utasította ki a házból és azt is meg akarta ütni. Ezután a szomszéd szólította fel távozásra P.Mártont, akiről az elkövető a pólót leszakította, majd a kapuban megütötte.

A garázdaság szabálysértés elkövetése miatt az előadó P.Mártont 20 nap elzárásra átváltoztatható 12.000,-Ft pénzbírságra büntette.

A közölt szabálysértési ügyekben hozott határozatok még nem emelkedtek jogerőre.

Kádas László
őrsparancsnok

Anyakönyvi hírek szeptemberben



Kövári Béláné (Bencsik Zsuzsanna) Mezőberény, Fő út 19.sz. 64 éves

Szurcsik István Mezőberény Kérhalom utca 12.sz. 46 éves

Bíbel János Mezőberény Tavasz utca 18/b 72 éves

Csipke Sándorné (Járosi Anna) Mezőberény, Báthori utca 79.sz. 69 éves

őzv.Fazekas Lajosné (Szász Erzsébet) Mezőberény, Arany János utca 14.sz. 73 éves lakosok.

Kligaziás: Mercz Lajosné Mezőberény, Jókai utca 37 szám alatti lakos 85 éves volt.



Maczkó István Köröstarcsa, Berényi út 16.sz.

és Vozár Márta Mezőberény, Luther utca 18.sz.

Kertész Béla Mezőberény, Dózsa utca 8.sz. és

Balog Ágnes Mezőberény, Kérhalom utca 56/a sz.

Lakatos György Mezőberény, Rózsa utca 14.sz.

és Győri Marianna Mezőberény, Rózsa utca 14.sz.

Bokor Sándor Mihály Köröstarcsa, Bajcsy utca

28.sz. és Székely Ágnes Mezőberény, Teleki utca 5.sz.

Kreisz Zsolt Mezőberény, Jókai utca 71.sz. és

Szilágyi Tünde Mónika Mezőberény, Jókai utca 71.sz. alatti lakosok.



FELHÍVÁS



Tisztelt Telefonigénylők!

Mezőberény városban 1994. szeptember 22-én a Hungarotel Rt. képviselői tájékoztatást adtak a telefonfejlesztés helyzetéről. A koncessziós pályázat nyertese, a korábbi üzemeltetővel szemben olcsóbban, 25.000 Ft-ért biztosít telefont az igénylőknek, 1995. december 31-i legkésőbbi határidővel.

Tekintettel arra, hogy a feltételek változtak, minden telefonigénylőnek nyilatkoznia kell, hogy fenntartja-e igényét, vagy sem.

Értesítjük ezúton a nyilvántartott telefonra várókat, hogy a Polgármesteri Hivatal (Mezőberény, Kossuth tér 1., Városháza) Műszaki Irodájában 1994. október hó 10-ig minden munkanap reggel 8 órától délután 4 óráig aláírhatják a nyilatkozatot, a telefonfejlesztésről részletes tájékoztatást is itt adnak az érdeklődőknek.

A telefonigénylők 45.000 Ft-ot fizettek be 1993. évben vonalanként, ebből közműfejlesztési hozzájárulásként 15%-ot a Polgármesteri Hivatal visszaigényelt, mindenki az elmúlt évben 6.750 Ft-ot visszakapott.

A Hungarotel Rt. 25.000 Ft-ért adja a telefont, ennek közműfejlesztési hozzájárulás visszaigénylése (15%) 3.750 Ft.

A telefonigénylőknek visszajáró többlet 17.000 Ft.

Ezt az összeget a Polgármesteri Hivatal mindenkinek készpénzben visszafizeti.

A kifizetés időpontja: október 10. (hétfő) délelőtt 10 órától folyamatosan egész nap a Városházán.

Az érintettek erről külön értesítést is kapnak.

Cservenák Pál Miklós
polgármester

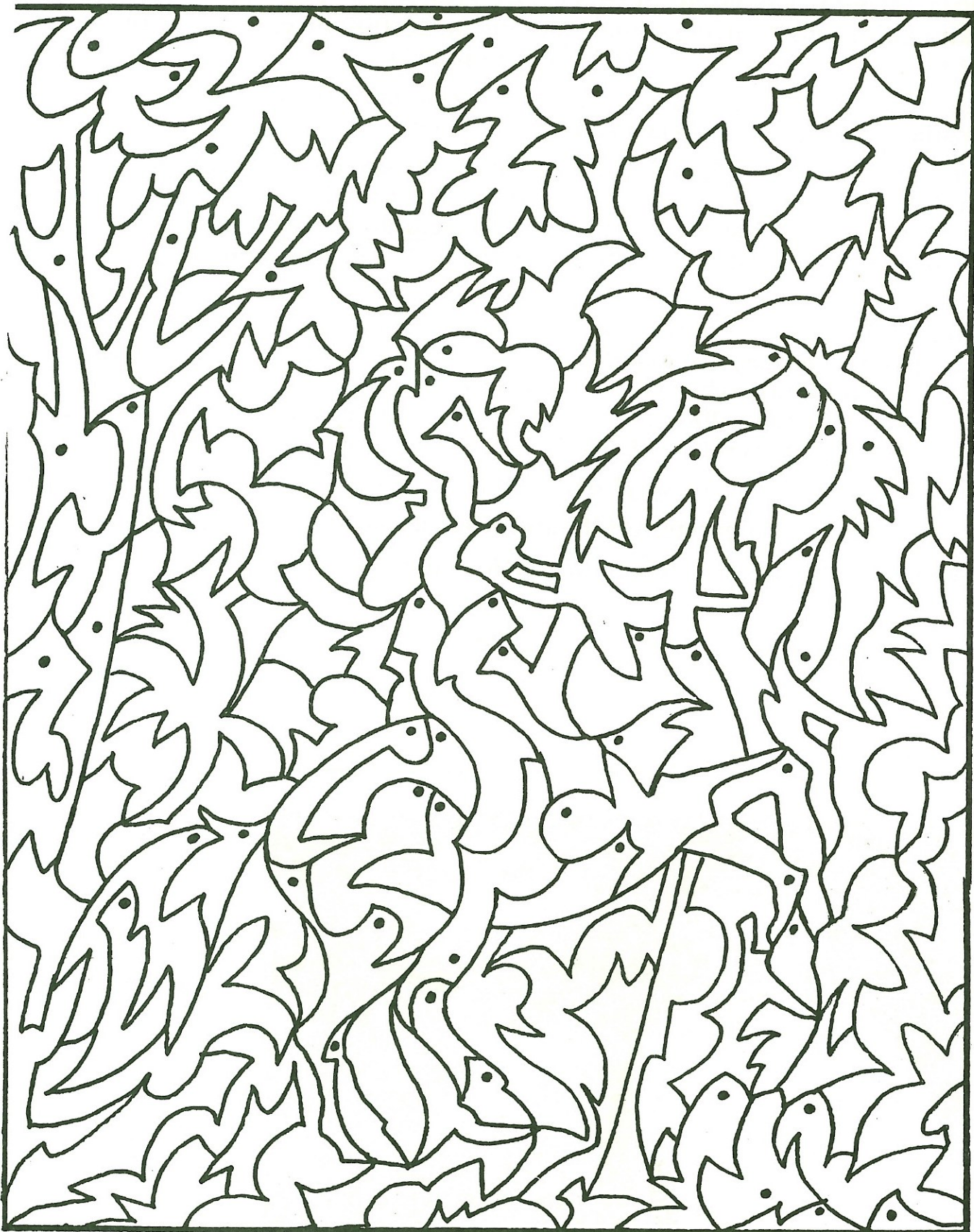


1994. szeptember 27-én esküdött egymásnak örök hűséget Fábian Mihály és Wagner Katalin.

Gyémántlakodalmuk alkalmából szeretettel köszöntjük Őket.

K9S HÍRMONDÓ

Most nehéz dolgod lesz, de te megbirkózol vele. Válassz egy színt, és töltsd ki vele a fekete ponttal jelölt kis területrészeket. A határvonalakat pontosan tartsd be. Ha nem csüggesz el idő előtt, megtudhatod, milyen képet rejtettünk el.





Ketchup, ahogy Én főzöm...

4-5 kg paradicsom,
3 kg érett paradicsom-
paprika,
2 kg szétfőzhető,
savanykás alma,
1 kg hagyma,
1-2 db zellergumó,
1 evőkanál fahéj,
15-20 szem szegfűszeg,
1-2 db babérlevél.

(Lehet még egy fej fok-
hagymát, 1-2 makkasánál
curryport adni hozzá, ezeket
én nem teszem.)

Ház- tartás

A paradicsomot összedará-
lom, a paprikát magházától
megszabadítom, magját jól
kiverem és csíkokra vágom.
Az almának is csak a maghá-
zát szedem ki, de nem vágom
le a héját.

A megtisztított hagymát és
zellert karikákra vágom.

Elsőként ezeket mind ösz-
szefőzöm, 1 dkg Na-benzoat
nagyobb részét is belefő-
zöm. (a kisebb részét majd az
üvegek tetejére szórom).

Állandóan kavarni kell!

Ha kihűlt, paradicsompá-
szirozón átdolgozom. Az al-
mahéjat is gyönyörűen kivá-

lasztja, a hagymát is pépesíti.
A kész masszát ismét felte-
szem főni. (Kavarni kell!)

Hozzáadok:

1 evőkanál sót,
1 evőkanál őrölt borsot,
2 evőkanál cukrot,
2-3 evőkanál mustárt.

A forrástól számítva kb 20
percig főzöm.

Kimosott, szárazra törölt
üvegekbe merem, és száraz
dunsztba teszem.

Jó főzést kívánok:

Vécsei Dánielné

Savanyított ká- poszta (nem "hordós" káposzta)

8 kg őszi káposztát legyalu-
lunk. Hozzáadunk 1 kg kari-
kára vágott paprikát (legyen
közötte piros színű is, szebb
lesz az üvegben), fél kg kari-
kára vágott vöröshagymát

. Kell még hozzá:

40 dkg cukor,

1 liter 10%-os ecet,

másfél csomag ZELKO
vagy Szilas (savanyúság fű-
szerkeverék) és egy kevés bor-
kén, hogy a káposzta fehér
maradjon.

Jól összekeverem az egé-
szet, 24 óráig állni hagyom, de
néha meg-meg forgatom.

Ezután üvegekbe, majd a
helyére rakom.

Nagyon kevés munkával
nagyon ízletes savanyúság
lesz belőle.

Gútai rokonaimtól tanul-
tam.

Fazekas Lajosné

Napraforgóolaj vállalkozásban

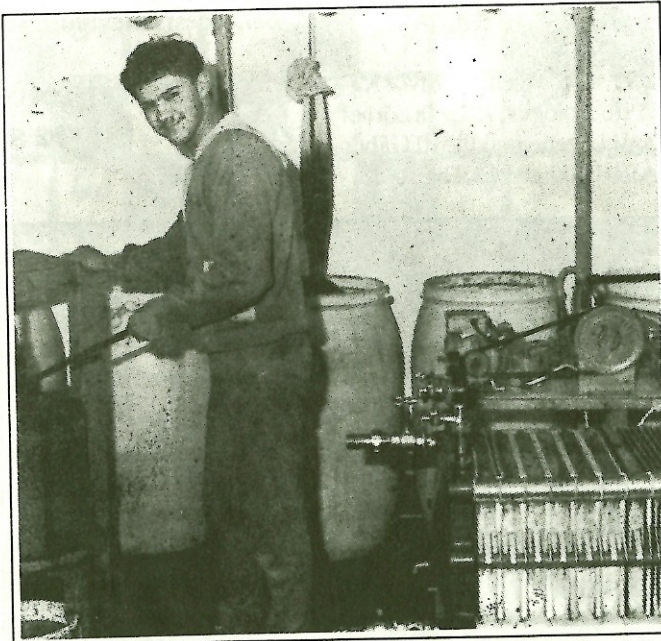
Érdekes vállalkozásba kez-
dett Mezőberényben a Budai
Nagy Antal 30. sz. alatt Csen-
ger Gyuláné növényolaj-saj-
toló: étolajat készít. A laká-
sán berendezett üzemében lá-
togattuk meg, ahol bemutat-
ta, hogyan készül az arany-
sárga étolaj. Egy hónapja mű-
ködik az üzem. A gépet tavaly
vásárolta meg, de a különböző
engedélyek beszerzése hosz-
szú időt vett igénybe.

- Honnan az ötlet? - kér-
deztük a tulajdonost.

- Jóságtartással foglalkoz-
tam eddig, de az állattenyésztés
ráfizetése volt. A Kiste-
nyésztés című lapban olvas-
tam erről a lehetőségről. Egy
évvél ezelőtt jutottam arra az
elhatározásra, hogy megpro-
bálom. Immáron hidegen saj-
tolt napraforgó-étolaj gyár-
tásával foglalkozom.

- Milyen kapacitású gép-
pel dolgozik?

- Csigas olajprésünkkel 40-
60 kg napraforgómagot tu-
dunk óránként feldolgozni.



- Honnan szerzik be az
alapanyagot?

- A leszárt magot felvá-
sároljuk, majd tároljuk. A to-
vábbi munkálatokban olajp-
résen lesajtoltjuk, hordókban
leüleptítjük, és finom szűrőn
áttisztítjuk, majd flakonoz-
zuk.

- Hogyan értékesítik a kész
terméket?

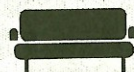
- Szerződésünk nincs. An-
nak adjuk, aki érte jön. Vevő-
ink között van étterem, lán-
gossütő és vegyes bolt is. Kü-
lönféle kiszerelésekben pro-
báljuk értékesíteni 1,2 és 5 li

teres flakonokban ahogyan
ezt majd igénylik megrende-
lőink.

- Terveznek-e profilbőví-
tést?

- A későbbiekben növényi
alapú dízelolajat is szeret-
nénk előállítani.

Harmati Erzsébet



Jó állapotban lévő
ülögarnitúra eladó!

Érdeklődni lehet:
Mezőberény, Fő út
2B.II.e.15. sz. alatt.

KERESZTREJTVÉNY

Vízszintes:

16.Számtalan. 17.Lemészáról. 18.Katonai alegység. 19.Visszafele kedvelt gyermekjáték. 21.Pénzt összesít. 22.Napszak. 23.Komor kezdet. 24.Elzárja. 25.Erre a helyre telepszik. 26.Visszafele jellegzetes lónév. 28.Párosan felriad. 29.N-el a végén és kettőzve híres Rajna menti város. 31.Kettős betű. 32.A kör sugara. 33.Um-al a végén üres tér. 35.Francia folyó. 37.Mezőgazdasági szerszám. 42.Máltai autójelzés. 43.Fedő közepe. 44.Széleken tép. 45.Páros élet. 46.Egyik leánytestvéréé. 47.Védelmez. 48.Ikrényre mondhatjuk, hogy ilyen község. 52.Fogyasztotta. 54.Római egy. 55.Száz ősz közepe 56.Időmérő. 57.Páros ének. 59.Rosszul jegyez meg. 61.Másmilyen kezdet. 63.Fontos emberi szerv. 66.Klán közép. 67.Vizet fogyasztasz. 69.Kettős betű. 70.Fél Corvin. 71.Kutyafajta. 72.Alak egynemű betűi. 77.Kambodzsai autójelzés. 78.Belügyminiszter volt. 79.Dunántúli csatornázott folyó. 80.Visszafele ősi hangszer. 85.Személyesnévmás. 86.Igen híres az ipafai. 87.Keleti hossz mérték és lítium. 88.A motor üzemel. 89.Téba fele. 90.Mely helyen? 92.Trinidad és Tobago autójelzése. 93.Két fogalom, számnév és az ember lába ilyen. 95."A" nőtestvérét. 98.Állami bevétel. 100.Az esőt szenvedtem. 101.Eltűrte, közismert latin szóval. 103.A szolgálga gazdája. 104.Faképu egynemű betűi. 105.Fél oktató.

autójelzés. 14.Visszafele szárazságban ezt óhajtjuk. 15.Miattunk. 20.A szilvát a fáról a földre "varázsolta". 22.Férfi keresztnév. 25.Megfigyelőhelyéről megpillanthat. 27.Kevert sáv. 29.Ni-vel a végén kétrészes fürdőruha. 30.Közele román városból való. 34.Két fogalom, az első nagyobbik részben visszafelé hálójáról híres állat, valamint olasz folyó. 36.Bolt közepe. 37.Edit egynemű betűi. 39.Valamely ügy elintézésének eltolása. 40.Ultra közép nélkül. 41.Hosszmérték. 49.Belgiumi autójelzés és évszak. 50.Menyasszony. 51.Foghús. 53.Rangjelző. 58.A kerék ennek a tartozéka. 60.Női keresztnév. 62.Viselkedésmódja. 63.Ló biztatás. 64.Azt mondják, hogy a szív az emberi test.... 65.Az ilyen támadás nem tisztességes. 68.Ősi hangszer. 69.Valamit sejt. 71.Hangtalan dunnát. 74.Háziállat, de földjeinken is megtalálható. 75.István egyik beceneve. 76.Más bűját magáénak érzi. 78.Éhezett. 82.Szekrény részei. 83.Az ilyen dal álomra szenderít. 84.A ló eme részére pattan a lovas (a végén fölőseges ékezet) 89.Két fogalom: kedvelt ital és jómagam. 93.Csapadék. 94.Tara keverve. 96.Személyesnévmás. 97.Bő. 99.Ének. 102.Láb szélek. 103.Nem régi. 106.Tonna. 107.Bór vegyjele.

Beküldendő:

Vízzs.1, 38. Függ.1.Vízzs.81. Függ.8. Vízzs.73. Függ.91.

Függőleges:

2.Testvérem férje. 3.Mint vízsz.37. 4.Röntgen. 5.Eötvös Károly. 6.Híres francia kémikus és bakteorológus. 7."Ez" a bőrből kinövő szaruképződmény. 9.Valami közepe nélkül. 10.Gábor közép. 11.A szurkoló öröme. 12.Állati lakhely. 13.Thaiföldi

Beküldési határidő: október 21.

Ne felejtse el felragasztani a rejtvény-szelvényt, mert a sorsoláson csak így vehet részt!

Múlt havi helyes megfejtés:

A volt Szolgáltatóházban a Puskin utca Kossuth tér sarkán megnyílt Király Ida új csemegeboltja. Sütemények kaphatók, torta előrendelés.

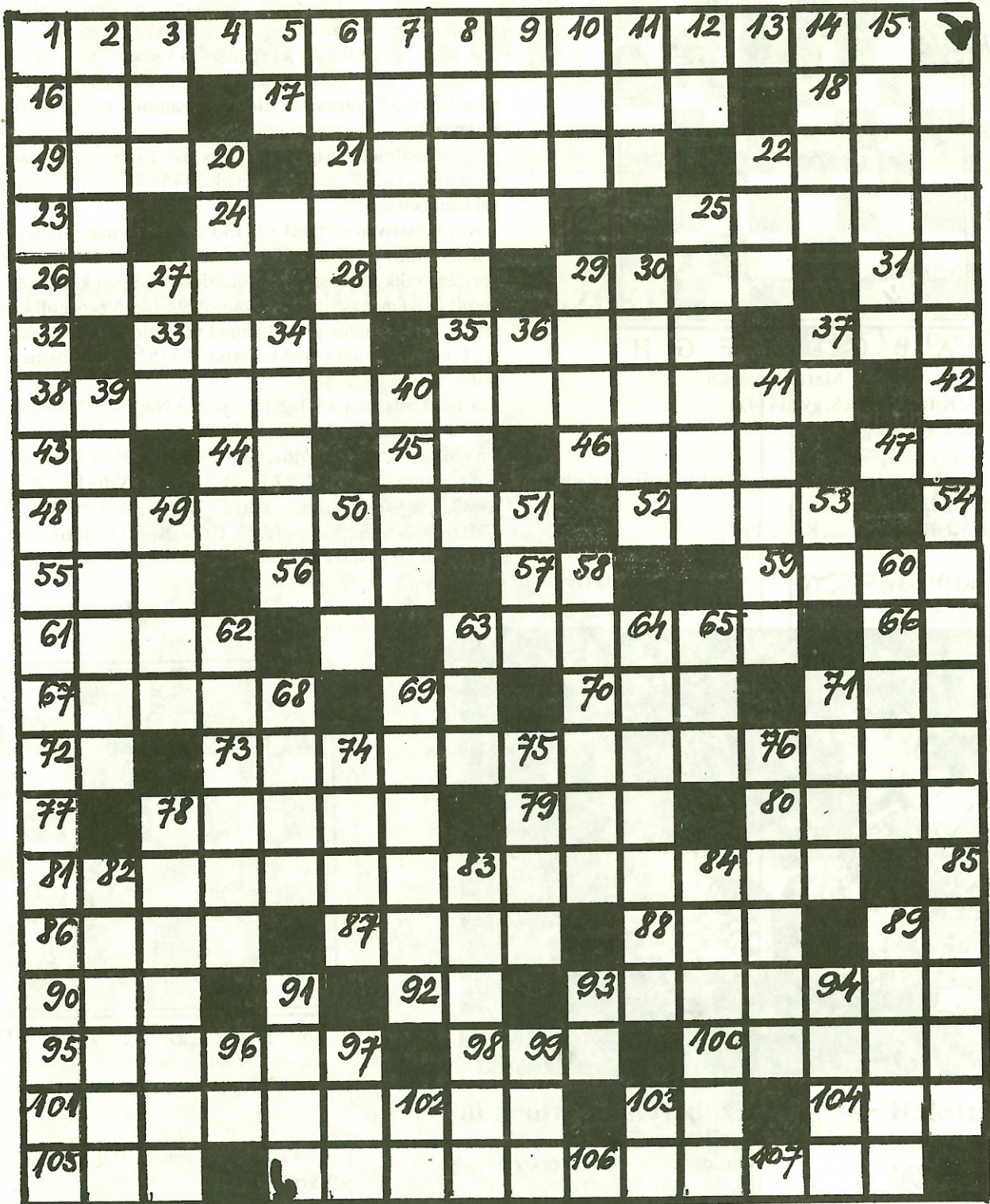
Egy-egy tortát nyertek az alábbiak, mely átvehető az említett boltban október 15-én 8 és 11 óra között.

1. Kozma Gergelyné Mezőberény, Deák F.u. 33.
2. Székely András Mezőberény, Ókert 18.
3. Mezeiné Bátor Valéria Mezőberény, Fő út 13. szám alatti lakosok.

GATULÁLUNK!

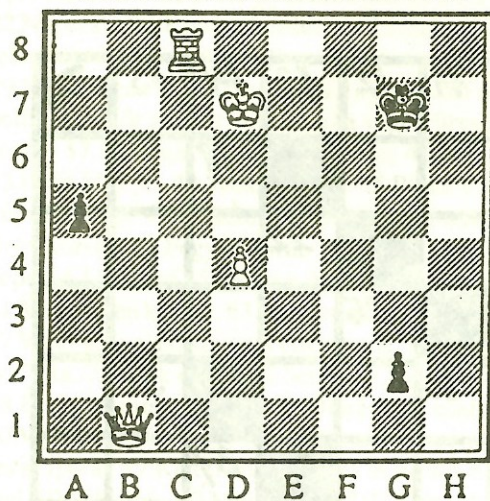


KERESZTREJTVÉNY



Sakk-Matt

12.számú feladvány
W.A. Schinkmann Checkmate 1901.



Matt 3 lépésben

Világos: Kd7, Vb1, Bc8, gy.:d4 (4)

Sötét: Kg7, gy.:a5, g2 (3)

A szeptemberi számunkban megjelent 11.számú feladvány helyes megoldása:

1. He6, Kc6 2. Ff3+ 1., Ke4 2. Fg7

Szucharda Gyula

NAGYSÁNDOR ÚJABBSIKERE

Augusztus utolsó hetében került megrendezésre Szarvason a III. *Perényi Béla* nemzetközi sakkverseny. Szakosztályunkat a nyílt csoportban az ifjúsági *Nagy Sándor* képviselte.

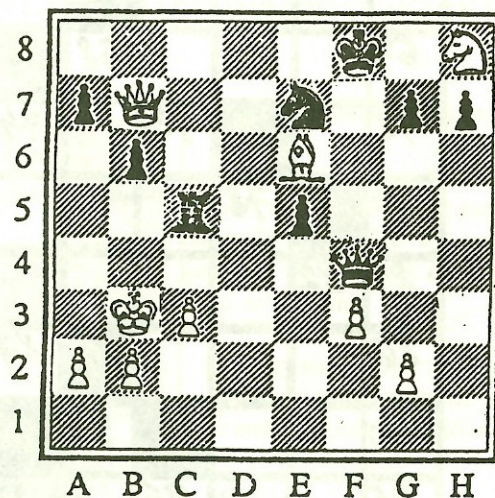
A kilenc fordulós svájci rendszerű versenyben 102 induló között -4,5 pontot szerezve- a mezőny első felében végzett, megelőzve 35 magasabb Élő-pontszámmal rendelkező versenytársát.

Jó teljesítményét igazolja, hogy azt 1765 Élő-pontszámú versenyzőként kilenc ellenfelének 2045 Élő-pontos(!) átlagával szemben érte el.

Az e versenyen szerzett +93 Élő-pontjával már elérhető közelségbe (1858) került az 1900 Élő-pontos I. oszt. szintnek. Saját nevelésű sakkjátékosaink közül ezideig még senkinek nem sikerült ilyen magas Élő-pontszámot elérnie. Végetűl bemutatjuk Nagy Sándor győzelemmel végződő játszmabefejezését. Ellenfele a sötét színekkel játszó 1975 Élő-pontos mezőtűri Illés Dezső.

A fenti állásban a világgal játszó Nagy a 27. lépésben a Vd7-et húzta. Ellenfele 27., Hc6?? Ezzel a sötét állás hirtelen omlott össze. 28. Vd6+, Ke8 29. Fd7+, Kd8 30. Fxc6+ és sötét feladta (Nem jobb 27., Bc8 sem 28. Vd6, Ba8 29. Hf7, b5 30. a3, Vf6 31. Hxe5, Vh6 32. Hd7+, Be8 29. Hf7, Kg8 30. Hxe5+, Kh8 31. Vd7, Vf8 32. Hf7+, Kg8 33. Hd6+..... A világos -a sötét egyéb védekezése esetén is- a támadást döntővé tudja tenni.)

Szucharda Gyula



Mezőberényi Hírmondó

Közeleti havilap

Szerkesztőség: Mezőberény, Fő u., 4-6.

telefon: 66/ 352-417

Főszerkesztő: Harmati Erzsébet

Tördelő szerkesztő: Bátori Eszter

Reprodukciós fotó: Csávás István

Kiadja: Mezőberény Város Önkormányzata

Felelős kiadó: Cservenák Pál Miklós

polgármester

Készült a Berény Nyomdaüzemben

1000 példányban

Cégt.: Hegyi Márton

HU ISSN 12 15-0266

10. REJTVÉNY